

Vzdialený displej a modul vzdialeného displeja

Pokyny pre produkt

Model

Sight 7"

Sight 15"

Sight module

Číslo diela

6158132530

6158132540

6158132550



Stiahnite si najnovšiu verziu tohto dokumentu na stránke
www.desouttertools.com/info/6159927900

**⚠ VAROVANIE**

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny.

Nedodržanie bezpečnostných varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si odložte pre budúce nahliadnutie

Obsah

Informácie o výrobku	3
Všeobecné informácie	3
Záruka	3
Webová stránka	3
Informácie o náhradných dieloch	3
Dimenzovanie	3
Súbory CAD	5
Prehľad	5
Popis výrobku	5
Technické údaje	5
Popis prípojok	6
Inštalácia	10
Návod na inštaláciu	10
Inštalácia montážnej podpery	10
Pripojenie k napájaciu zdroju SIGHT a k systému CONNECT	11
Pripojenie k napájaciu injektoru PoE+ 30 W a k systému CONNECT	11
Pripojenie k napájaciu injektoru PoE+ 13 W/systému CONNECT/externému disp- leju	12
Montáž antén WI-FI	13
Prevádzka	15
Návod na konfiguráciu	15
Počiatočné nastavenie	15
Ako získať prístup k ovládaciemu centru	17
Ako zmeniť jazyk	18
Ako zmeniť konfiguráciu siete	18
Ako diaľkovo ovládať systém CONNECT	19
Prevádzkové pokyny	19
Ako vyhľadať konkrétnu stránku	19
Ako potiahnuť prstom na stránkach	20
Ako vybrať iný Pset alebo montážny postup	21
Servis	23
Údržba	23
Čistenie	23
Program údržby	23
Prečítať pred údržbou	23
Ako uložiť denníky na USB kľúč	23
Obnovenie výrobných nastavení	23
Inovácia firmvéru	24
Riešenie problémov	26
Čo, ak sa nič nezobrazuje	26

Informácie o výrobku

Všeobecné informácie

VAROVANIE Riziko poškodenia majetku alebo vážne zranenie

Pred použitím nástroja sa uistite, že ste si prečítali, porozumeli a dodržiavate všetky pokyny. Nedodržanie všetkých pokynov môže spôsobiť poranenie elektrickým prúdom, požiar, poškodenie majetku a/alebo vážne zranenie.

- ▶ Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie dodávané spolu s rôznymi časťami systému.
- ▶ Prečítajte si všetky produktové pokyny pre inštaláciu, prevádzku a údržbu rôznych častí systému.
- ▶ Prečítajte si všetky miestne bezpečnostné predpisy, ktoré sa týkajú systému a jeho častí.
- ▶ Uschovajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny pre budúce použitie.

Záruka

- Záruka na výrobok uplynie 12 mesiacov po prvom uvedení výrobku do prevádzky ale v každom prípade uplynie najneskôr 13 mesiacov od dodania.
- Na bežné opotrebenie a zničenie dielov sa nevzťahuje záruka.
 - Bežné opotrebenie a starnutie je také, ktoré si vyžaduje výmenu dielu a/alebo iné nastavenie/generálnu opravu počas štandardnej údržby nástrojov typickej pre daný interval (vyjadrený časom, prevádzkovými hodinami alebo inak).
- Záruka na výrobok predpokladá správne použitie, údržbu a opravy nástroja a jeho komponentov.
- Poškodenie dielov, ktoré sa vyskytne ako výsledok neprimeranej údržby alebo údržby vykonanej inými stranami než Desoutter alebo ich certifikovanými servisnými partnermi počas záručnej body, nie je pokryté zárukou.
- Aby ste predišli poškodeniu alebo zničeniu dielov nástroja, servisujte nástroj podľa odporúčaných servisných intervalov a postupujte podľa správnych pokynov.
- Záručné opravy sú vykonávané iba v Desoutter dielniach alebo certifikovanými servisnými partnermi.

ponúka predĺženú záruku a najnovšiu preventívnu údržbu prostredníctvom Desoutter Tool Care zmlúv. Bližšie informácie získate u miestneho servisného zástupcu.

Pre elektrické motory:

- Záruka sa uplatňuje iba v prípade neotvorenia elektrického motora.

Webová stránka

Informácie ohľadne našich výrobkov, príslušenstva, náhradných dielov a zverejnených materiálov nájdete na webovej stránke Desoutter.

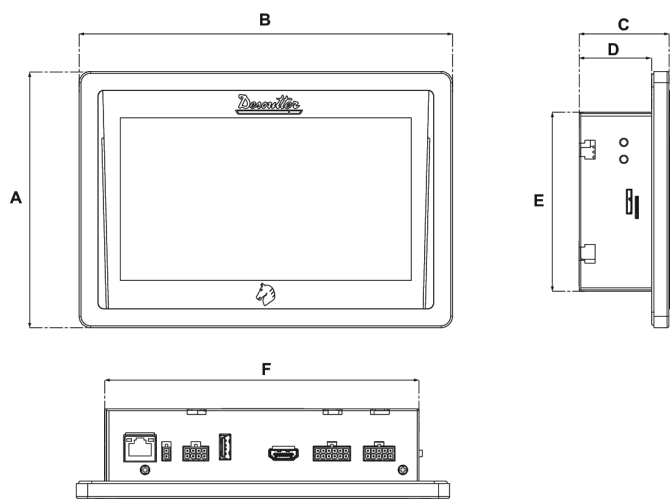
Navštívte, prosím: www.desouttertools.com.

Informácie o náhradných dieloch

Rozšírené náhľady a zoznamy náhradných dielov sú k dispozícii v servisnom prepojení na adrese www.desouttertools.com.

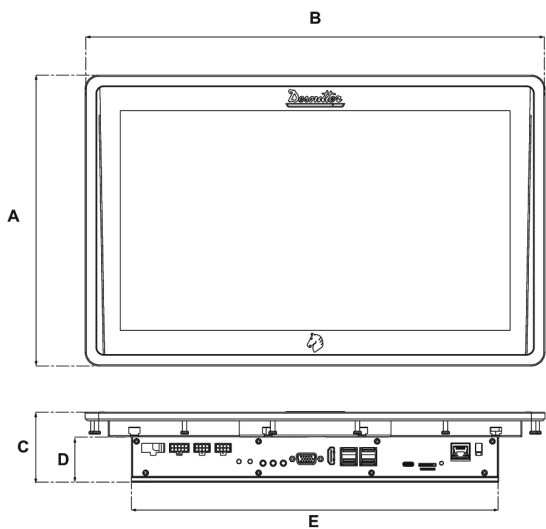
Dimenzovanie

Sight 7.1"



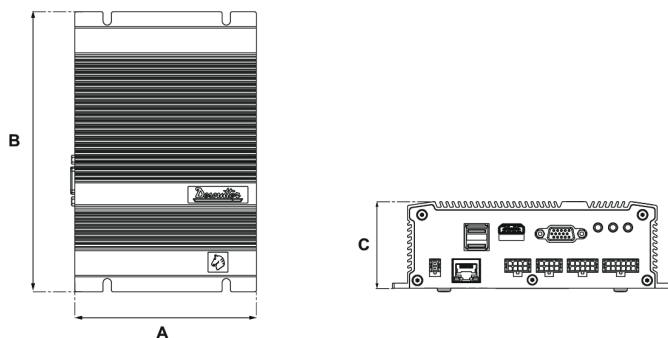
	mm	in.
A	136	5,35
B	199	7,83
C	48	1,89
D	38	1,50
E	95	3,74
F	166	6,53

Sight 15.6"



	mm	in.
A	257	10,12
B	407	16,02
C	62	2,44
D	40	1,57
E	325	12,79

Sight module



	mm	in.
A	109	4,29
B	168	6,61
C	52	2,05

Súbory CAD

Pre informácie o rozmeroch výrobku pozri archív Rozmerové výkresy:

<http://resource-center.desouttertools>

Prehľad

Popis výrobku

Sight 7.1" a **Sight 15.6"** sú vzdialené displeje určené na zobrazovanie výsledkov uťahovania v reálnom čase pochádzajúcich zo systému CONNECT.

Môžu sa používať aj na vzdialené prístupy k ponuke CONNECT na online úpravy.

Modul Sight je vzdialený modul displeja medzi systémom CONNECT a externým vzdialeným displejom (HDMI, 1080p).

Technické údaje

Napájanie

Modul Sight 7.1", Sight 15.6" a Sight môže napájať buď napájací zdroj Desoutter SIGHT alebo napájací injektor Desoutter PoE+ 30 W.

Modul Sight 7.1" a Sight môže tiež napájať napájací injektor PoE+ 13 W (IEEE802.3af).

Spotreba energie

Model	A
Sight 7.1"	3
Sight 15.6"	3
Sight module	3

Hmotnosť

Model	Hmotnosť (kg)	Hmotnosť (lb)
Sight 7.1"	0,98	2,16
Sight 15.6"	4,1	9,04
Sight module	0,72	1,59

Podmienky skladovania a používania

Skladovacia teplota	0 až +50 °C (32 až +122 F)
Prevádzková teplota	0 až +50 °C (32 až +122 F)
Skladovacia vlhkosť	90 % RH (nekondenzujúca)

Prevádzková vlhkosť	90 % RH (nekondenzujúca)
Nadmorská výška až do	2000 m (6562 stôp)
Použiteľné v prostredí so stupňom znečistenia 2	
IP54	

Voliteľné príslušenstvo

Napájací zdroj SIGHT	6158132620
Napájací injektor PoE+ 30 W (IEEE 802.3at)	6158132630

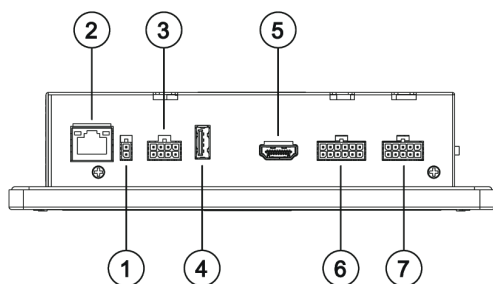
Na napájanie (230 V AC) vyššie uvedeného príslušenstva použite nasledujúce napájacie káble.

Plocha	Dĺžka	Číslo dielu
Európa	2,5 m 8.2 ft	6159172010
USA	2,5 m 8.2 ft	6159172030
Spojené kráľovstvo	2,5 m 8.2 ft	6159172020
Čína	2,5 m 8.2 ft	6159172060

Montážna podpera 37*75 VESA pre Sight 7.1"	6158132880
Montážna podpera 100*100 VESA pre Sight 15.6"	6158132580
Súprava antény pre Sight 7.1"	6158133870
Súprava antény pre Sight 15.6" a Sight Module	6158133860

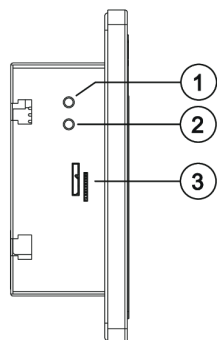
Popis prípojok**Sight 7.1"**

Dolný panel



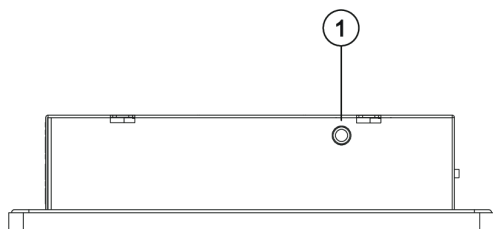
1	Vstupný konektor DC
2	Ethernet (LAN1)
3	GPIO – nepoužíva sa
4	Port USB
5	Konektor HDMI – nepoužíva sa
6	Zbernica CAN – nepoužíva sa
7	RS232 – nepoužíva sa

Ľavý panel



-
- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Tlačidlo Reset |
| 2 | Tlačidlo S1 – nepoužíva sa |
| 3 | Slot na kartu MicroSD – nepoužíva sa |
-

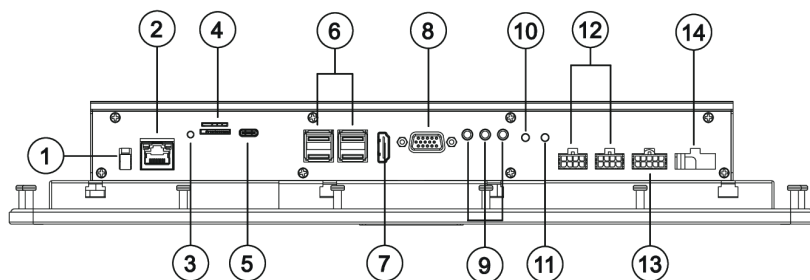
Horný panel



-
- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Konektor antény |
|---|-----------------|
-

Sight 15.6"

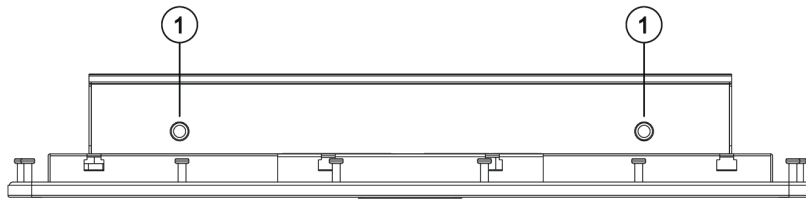
Dolný panel



-
- | | |
|----|---|
| 1 | Vstupný konektor DC |
| 2 | Ethernet (LAN1) |
| 3 | LED kontrolka MicroSD – nepoužíva sa |
| 4 | Slot na kartu MicroSD – nepoužíva sa |
| 5 | Mini USB – nepoužíva sa |
| 6 | 4 x porty USB |
| 7 | Konektor HDMI – nepoužíva sa |
| 8 | Konektor VGA – nepoužíva sa |
| 9 | Výstup linky – nepoužíva sa
Vstup linky – nepoužíva sa
Vstup mikrofónu – nepoužíva sa |
| 10 | Tlačidlo S1 – nepoužíva sa |
| 11 | Tlačidlo Reset |
-

12	GPIO – nepoužíva sa
13	RS232 – nepoužíva sa
14	Zbernica CAN – nepoužíva sa

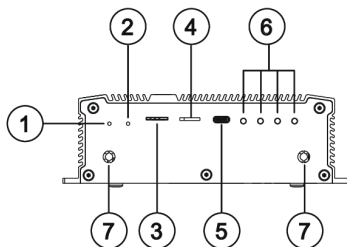
Horný panel



1	Konektor antény
---	-----------------

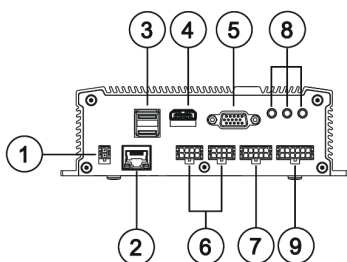
Modul Sight

Pravý panel



1	Tlačidlo Reset
2	Tlačidlo S1 – nepoužíva sa
3	Slot na kartu MicroSIM – nepoužíva sa
4	Slot na kartu MicroSD – nepoužíva sa
5	Port USB
6	4 x LED kontrolky – nepoužíva sa
7	Konektor antény

Ľavý panel



1	Vstupný konektor DC
2	Ethernet (LAN1)
3	2 x porty USB
4	Konektor HDMI
5	Konektor VGA – nepoužíva sa
6	2 x GPIO – nepoužíva sa Zbernica CAN – nepoužíva sa
7	RS232 – nepoužíva sa

- | | |
|---|---|
| 8 | Výstup linky – nepoužíva sa
Vstup linky – nepoužíva sa
Vstup mikrofónu – nepoužíva sa |
| 9 | Zbernica CAN – nepoužíva sa |
-

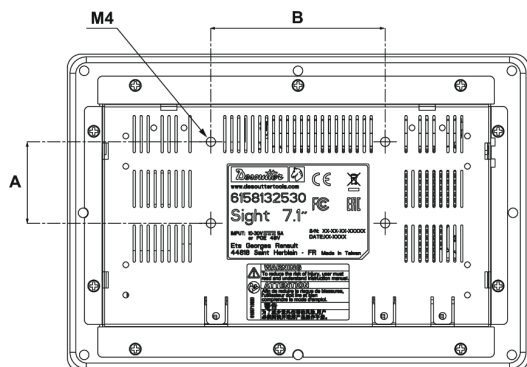
Inštalácia

Návod na inštaláciu

Inštalácia montážnej podpery

Sight 7.1"

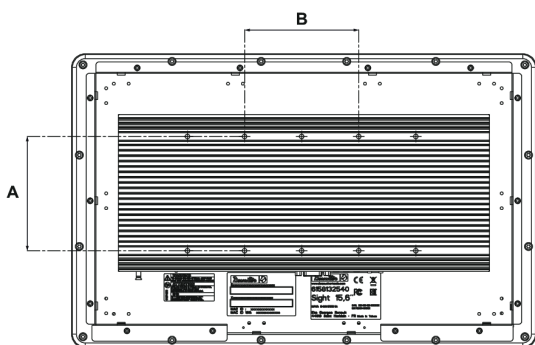
Použite navrhnutú montážnu podperu ako voliteľné príslušenstvo.



	mm	in.
A	35	1,38
B	75	2,95

Sight 15.6"

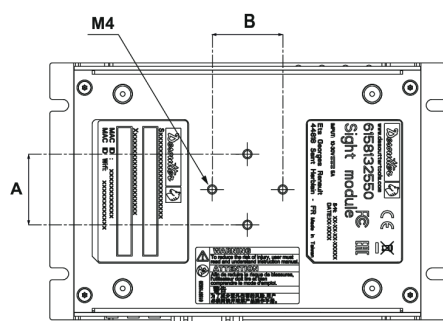
Použite navrhnutú montážnu podperu ako voliteľné príslušenstvo.



	mm	in.
A	100	3,94
B	100	3,94

Sight module

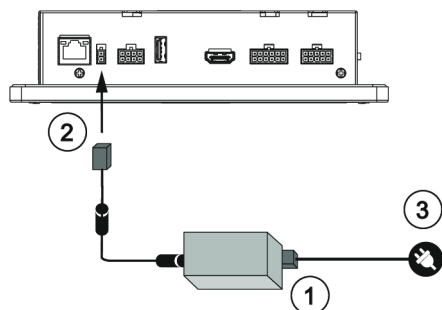
Použite držiak DIN lišty (nie je v rozsahu dodávky).



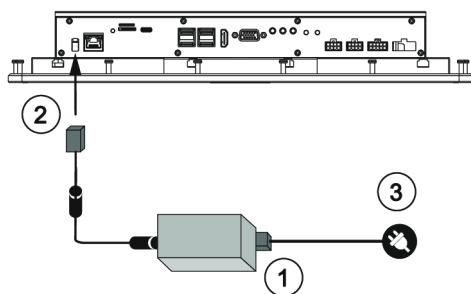
	mm	in.
A	30	1,18
B	30	1,18

Pripojenie k napájaciemu zdroju SIGHT a k systému CONNECT

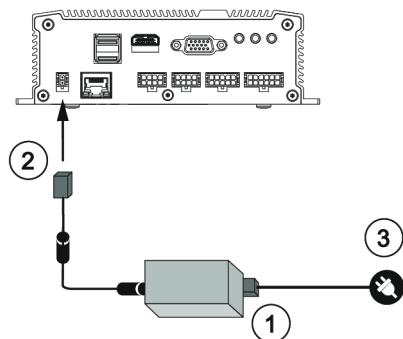
Sight 7"



Sight 15.6"



Sight module



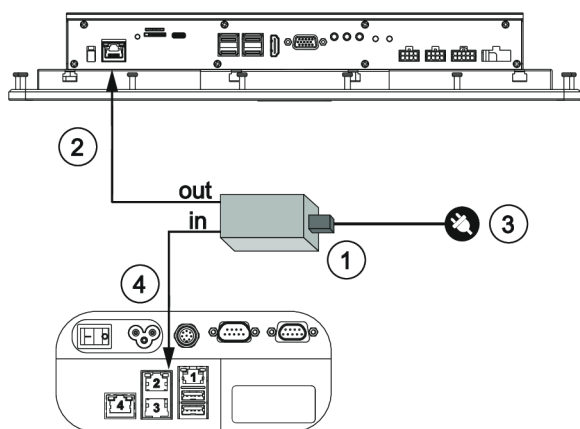
1. Zapojte napájací kábel do napájacieho zdroja modulu SIGHT.
2. Zapojte spojovací kábel do **vstupu DC** modulu Sight.
3. Zapojte napájací kábel do elektrickej siete.

(i) Na komunikáciu so systémom CONNECT, použite sieť WI-FI alebo zapojte ethernetový kábel do siete Ethernet (LAN1) modulu Sight a do ktoréhokoľvek dostupného portu systému CONNECT.

Pripojenie k napájaciemu injektoru PoE+ 30 W a k systému CONNECT

(i) Platné pre všetky modely Sight.

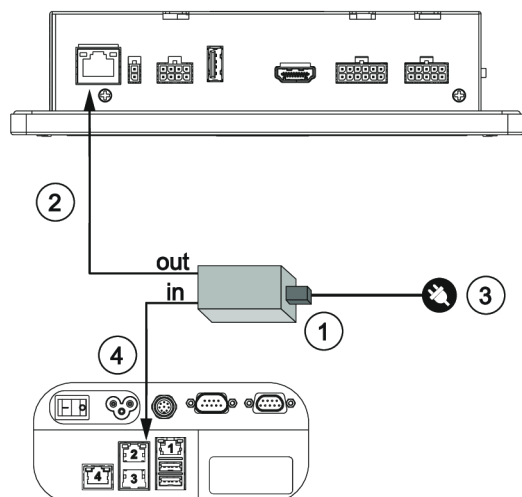
Například: Sight 15.6"



1. Zapojte napájací kábel do napájacieho injektora.
2. Zapojte ethernetový kábel z výstupu **OUT** do siete Ethernet (LAN1) modulu Sight.
3. Zapojte napájací kábel do elektrickej siete.
4. Zapojte ethernetový kábel zo vstupu **IN** do ktoréhokoľvek dostupného portu Ethernet systému CONNECT.

INFORMÁCIA Nepoužívajte napájanie jednosmerným prúdom, keď je už zariadenie napájané napájacím adaptérom PoE.

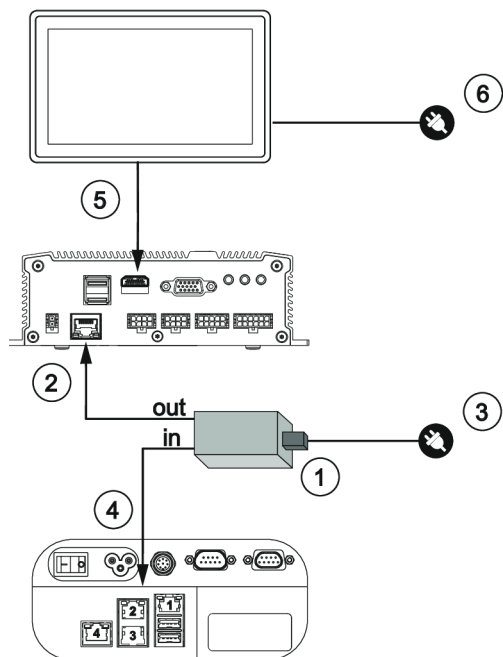
Pripojenie k napájaciemu injektoru PoE+ 13 W/systému CONNECT/externému displeju Sight 7"



1. Zapojte napájací kábel do napájacieho injektora.
2. Zapojte ethernetový kábel z výstupu **OUT** do siete Ethernet (LAN1) modulu Sight.
3. Zapojte napájací kábel do elektrickej siete.
4. Zapojte ethernetový kábel zo vstupu **IN** do ktoréhokoľvek dostupného portu Ethernet systému CONNECT.

INFORMÁCIA Nepoužívajte napájanie jednosmerným prúdom, keď je už zariadenie napájané napájacím adaptérom PoE.

Sight module



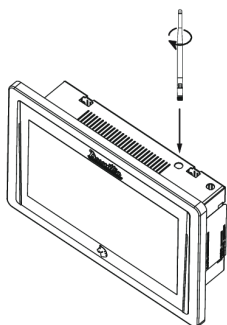
1. Zapojte napájací kábel do napájacieho injektora.
2. Zapojte ethernetový kábel z výstupu **OUT** do siete Ethernet (LAN1) modulu Sight.
3. Zapojte napájací kábel do elektrickej siete.
4. Zapojte ethernetový kábel zo vstupu **IN** do ktoréhokoľvek dostupného portu Ethernet systému CONNECT.
5. Zapojte displej do portu HDMI.
6. Zapojte displej do elektrickej siete.

INFORMÁCIA Nepoužívajte napájanie jednosmerným prúdom, keď je už zariadenie napájané napájacím adaptérom PoE.

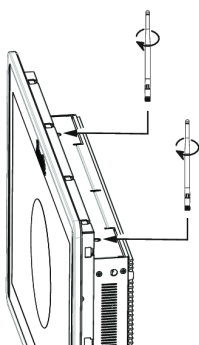
Montáž antén WI-FI

i Pred premiestnením výrobku vždy odmontujte antény.

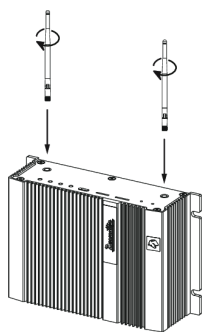
Sight 7.1"



Sight 15.6"



Sight module



Prevádzka

Návod na konfiguráciu

Počiatkové nastavenie

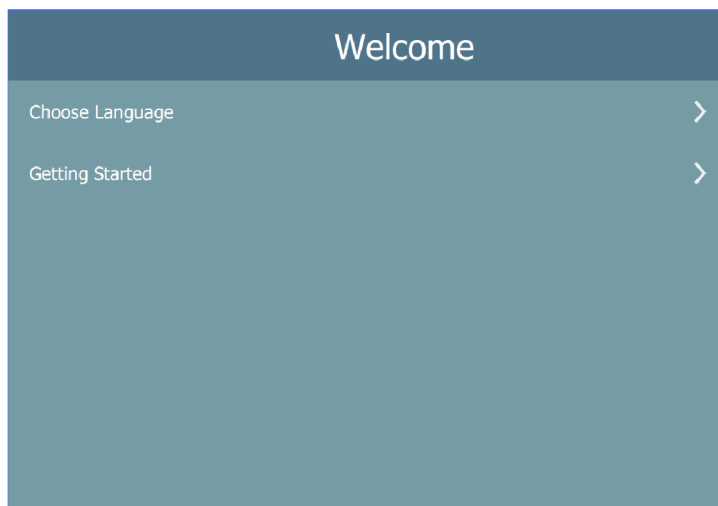
Zapnutie napájania



Systém CONNECT musí byť zapnutý a funkčný.

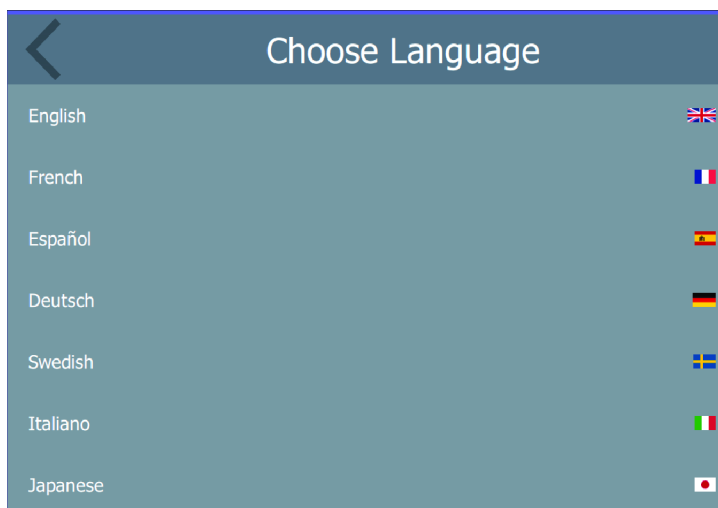
Nemá zapínač/vypínač.

Softvér sa spustí hneď, ako sa zapne napájanie systému.



Ako vybrať jazyk

Kliknite na **Choose language**. (Vybrať jazyk).



K dispozícii sú nasledujúce jazyky:

- Angličtina
- Francúzština
- Španielčina
- Nemčina
- Švédčina
- Taliančina
- Japončina

- Čínština
- Ruština
- Portugalčina (Portugalsko)
- Holandčina
- Portugalčina (Brazília)
- Kórejščina
- Perzština
- Čeština
- Turečtina

Posúvajte sa zoznamom a vyberte požadovaný jazyk. Zmeny sa použijú automaticky.

Ako pripojiť modul SIGHT k sieti WI-FI

Kliknite na **Getting started > Wireless**. (Začínáme > Bezdrôtové pripojenie).

 Zobrazí sa zoznam dostupných sietí WI-FI.



Vyberte sieť WI-FI zo zoznamu.

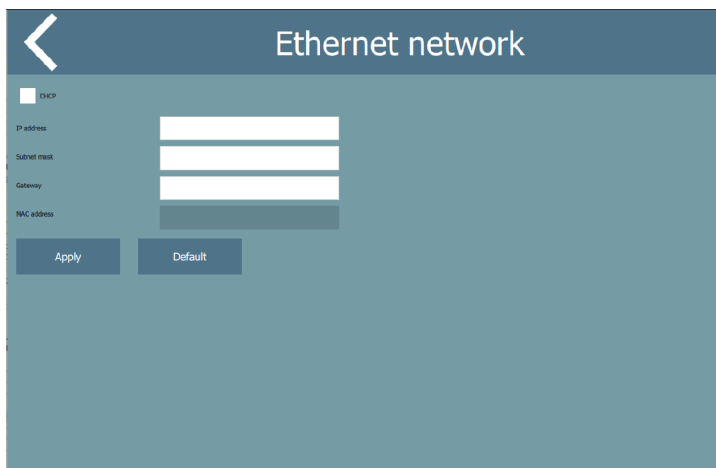
Zadajte kľúč zabezpečenia (heslo) konfigurácie siete, ku ktorej sa chcete pripojiť.

Následne sa zobrazí výzva, aby ste pre Sight zadali adresu IP, masku podsiete atď...

Pozri kapitolu *Ako pripojiť modul SIGHT k sieti Ethernet [stránka 16]* v tejto príručke.

Ako pripojiť modul SIGHT k sieti Ethernet

Kliknite na **Getting started > Ethernet**. (Začínáme > Ethernet).



Ak chcete, aby bol modul Sight nastavený v režime **Static** (Statický), kliknutím na tlačidlo **Default** (Predvolené) vyplňte obrazovku predvolenými hodnotami.

Zadajte správne hodnoty adresy IP, masky podsiete a brány.

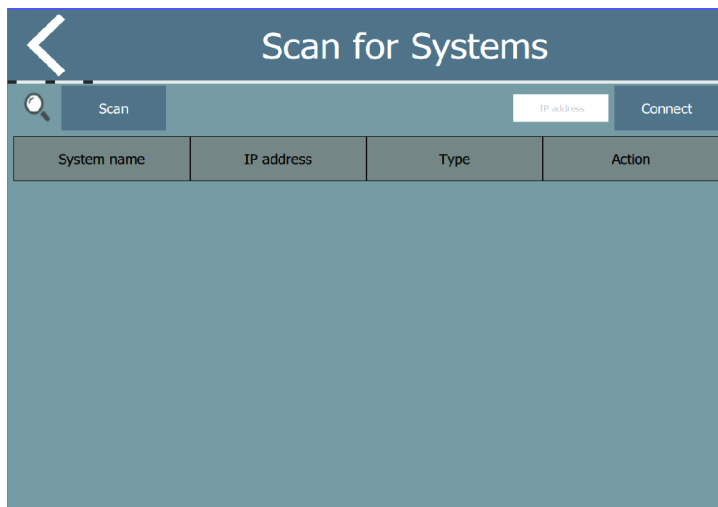
Adresa MAC sa zobrazí automaticky.

Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).

Ak chcete, aby bol modul Sight nastavený v režime **DHCP**, začiarknite políčko v ľavom hornom rohu. Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).

Ako pripojiť modul **SIGHT** k systému

i Najskôr skontrolujte, či je modul SIGHT pripojený k sieti WI-FI alebo Ethernet.



Kliknutím na tlačidlo **Scan** (Skenovať) získate zoznam dostupných systémov.

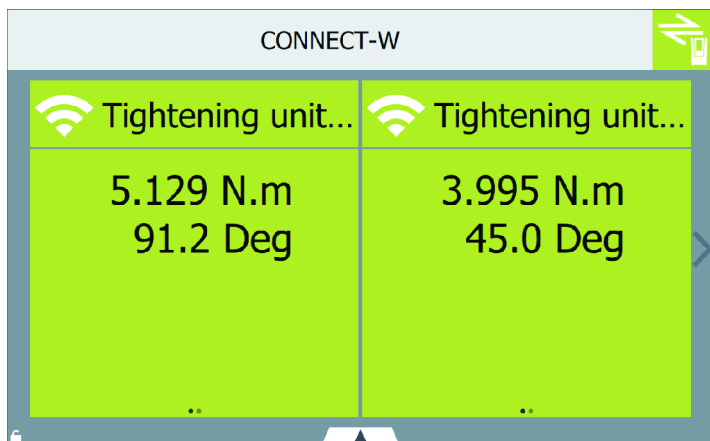
Alebo napíšete adresu IP systému a kliknete na tlačidlo „Pripojiť“.

Vyberte systém.



Prejdite na stĺpec **Action** (Akcia) a kliknite na tento symbol.

Na nasledujúcej obrazovke kliknite na **Auto-configuration** (Autom. konfigurácia).



Zelená ikona v pravom hornom rohu indikuje, že je nadviazaná komunikácia so systémom.

Názov systému je zobrazený hore.

Na vyššie uvedenom príklade je názov systému CONNECT-W.

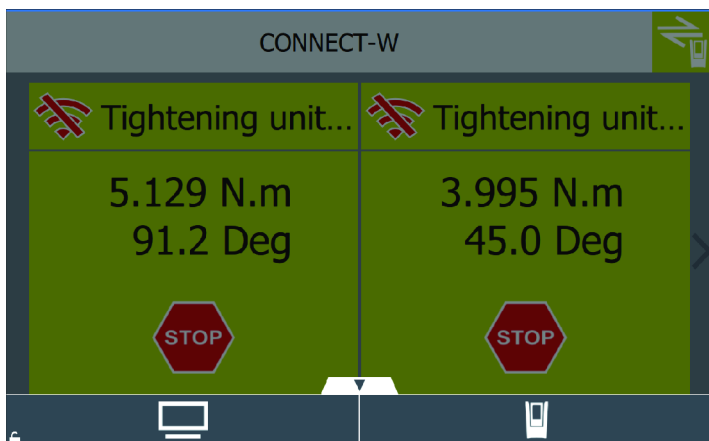
Zobrazená stránka obsahuje 2 dlaždice.

Ako získať prístup k ovládaciemu centru

Prejdite na hlavnú obrazovku.



Kliknutím na toto tlačidlo otvorte ovládacie centrum.



Kliknutím na túto ikonu získate prístup ku konfigurácii modulu Sight.



Kliknutím na túto ikonu získate prístup ku konfigurácii modulu CONNECT.

Ako zmeniť jazyk

Otvorte ovládacie centrum.

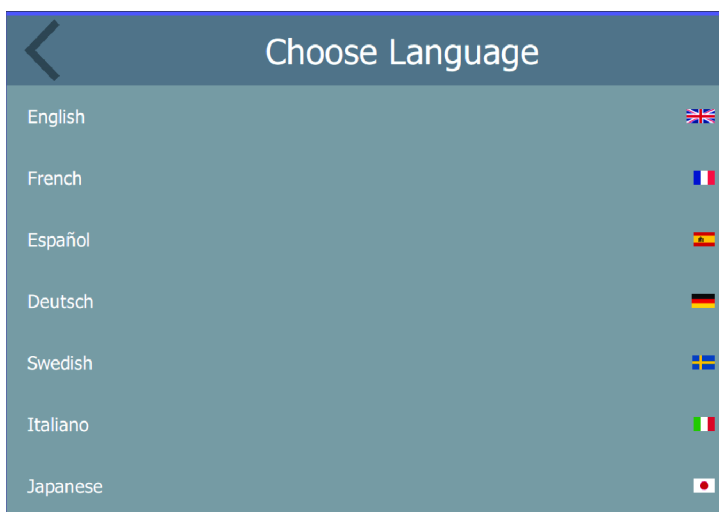


Kliknutím na túto ikonu získate prístup ku konfigurácii modulu Sight.



Kliknite na túto ikonu.

Kliknite na **System > User interface > Language** (Systém > Používateľské rozhranie > Jazyk).



Vyberte požadovaný jazyk. Zmeny sa použijú automaticky.



Ak chcete otvoriť prehľad, kliknite na túto ikonu v ľavom hornom rohu.

Ako zmeniť konfiguráciu siete

Otvorte ovládacie centrum.



Kliknutím na túto ikonu získate prístup ku konfigurácii modulu Sight.



Kliknite na túto ikonu.

Kliknite na **System > Peripherals > Networks > Ethernet** (Systém > Periférne zariadenia > Sieť > Ethernet).

Vykonajte zmeny.
Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).



Ak chcete opustiť obrazovku, kliknite na túto ikonu v ľavom hornom rohu.

Ako diaľkovo ovládať systém CONNECT

Otvorte ovládacie centrum.



Kliknutím na túto ikonu získate prístup ku konfigurácii modulu CONNECT.



Výsledky



Konfigurácia



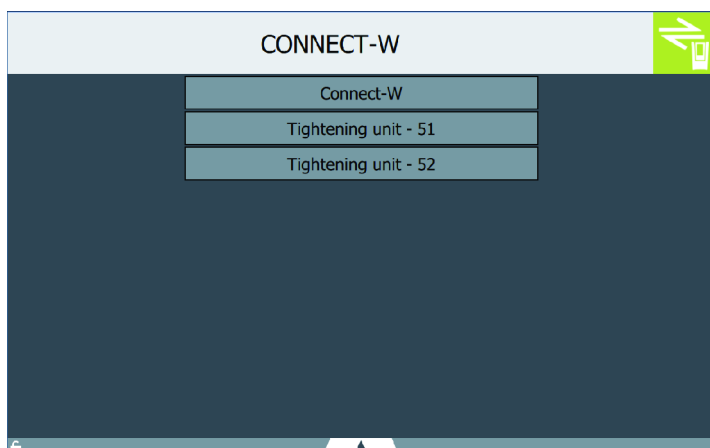
Údržba

Zmeňte nastavenia tak, ako by ste to urobili v systéme CONNECT.

Prevádzkové pokyny

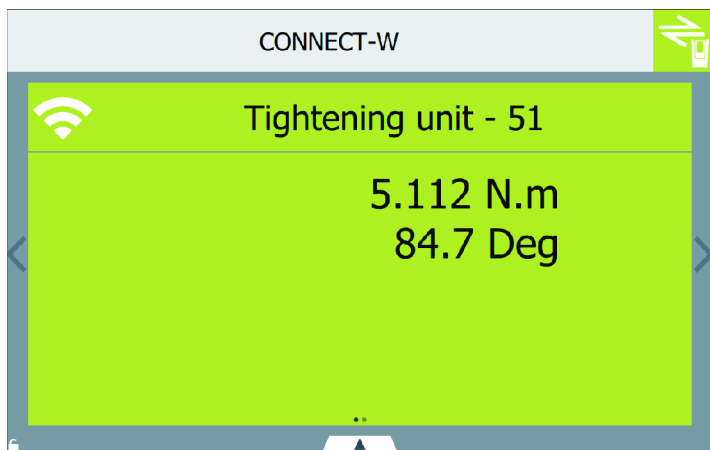
Ako vyhľadať konkrétnu stránku

Kliknite na názov systému hore.
Napríklad: CONNECT-W



Posúvajte sa zoznamom a kliknutím na stránku ju otvorte.

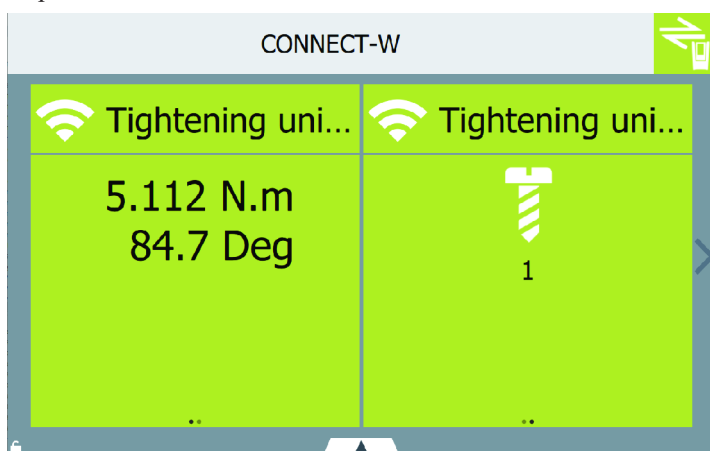
Napríklad:



Ako potiahnuť prstom na stránkach

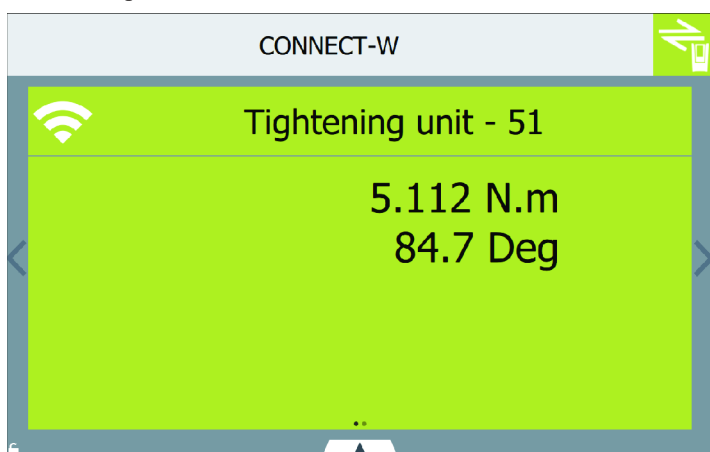
Otvorte stránku.

Napríklad:



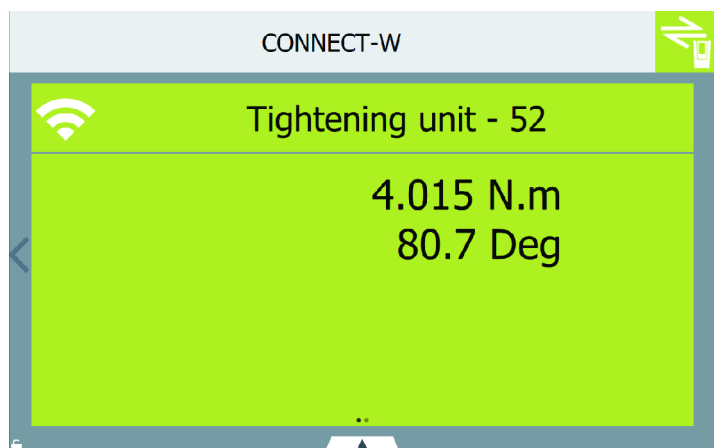
Potiahnite prstom túto šípku na pravej strane obrazovky, aby ste zobrazili nasledujúcu stránku.

Zobrazí sa prechodná stránka.



Potiahnite prstom túto šípku na pravej strane obrazovky, aby ste zobrazili nasledujúcu stránku.

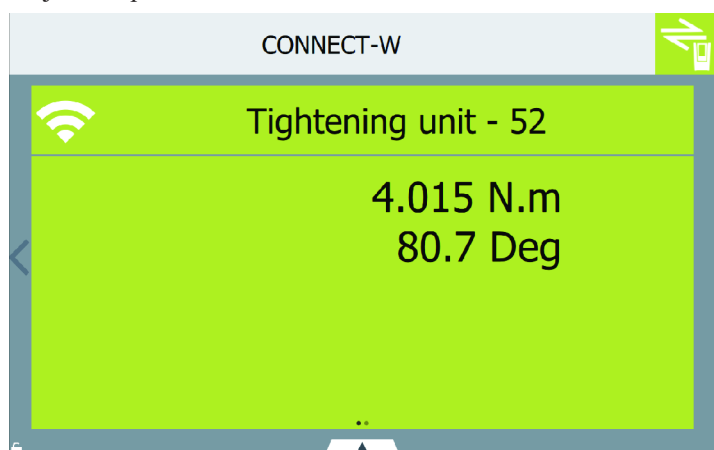
Zobrazí sa posledná stránka.



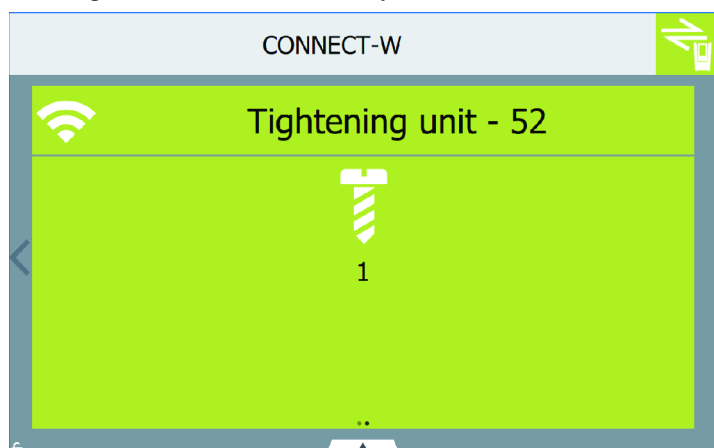
Potiahnite prstom túto šípku na ľavej strane obrazovky, aby ste zobrazili predchádzajúcu stránku.

Ako vybrať iný Pset alebo montážny postup

Prejdite na príslušnú stránku.



Prstom potiahnite **telo** dlaždice, aby ste zobrazili Pset.



Ťuknite na ikonu Pset.



Posúvajte sa zoznamom, vyberte nový Pset na spustenie a kliknite na tlačidlo „Overiť“.

① Rovnako zmeňte aj montážny postup.

Servis

Údržba

Čistenie

V prípade potreby očistite vonkajšie panely suchou handričkou.

Program údržby

Poradte sa, prosím, s nami ohľadne programu **Tool Care**, ktorý zahŕňa podporu výroby a riešenia údržby.

Prečítať pred údržbou

Údržbu smie vykonávať **iba kvalifikovaný personál**.

Riadte sa štandardnou technickou praxou a pozrite si rozložené pohľady pre demontáž a opätovnú montáž rôznych častí systému.

Ako uložiť denníky na USB kľúč



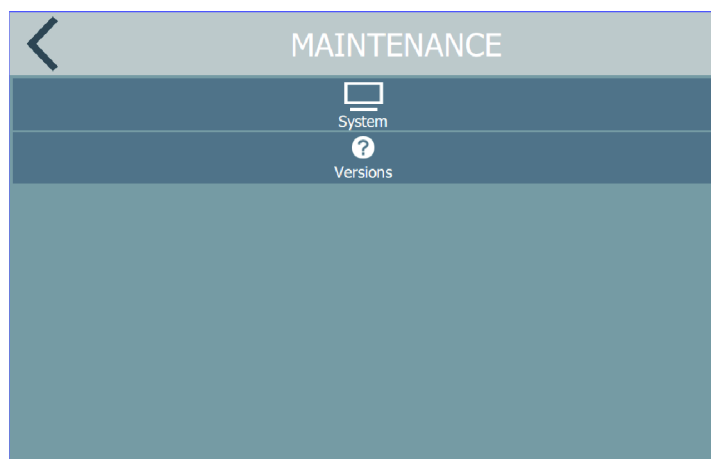
Otvorte ovládacie centrum.



Kliknite na túto ikonu.



Kliknite na túto ikonu.



Kliknite na **System > USB key > Save** (Systém > USB kľúč > Uložiť).

Obnovenie výrobných nastavení



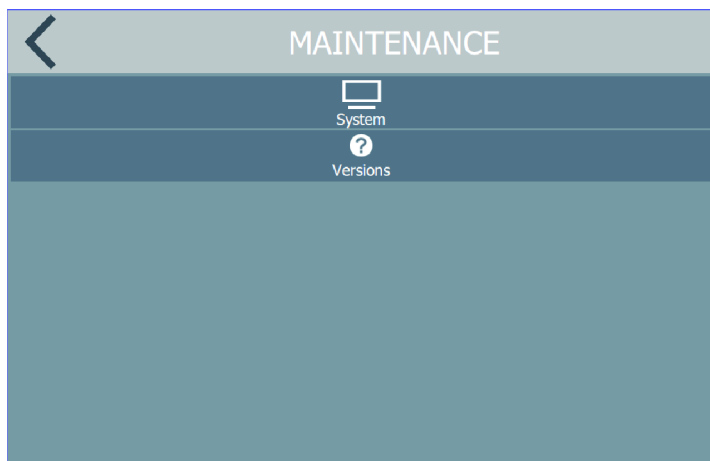
Otvorte ovládacie centrum.



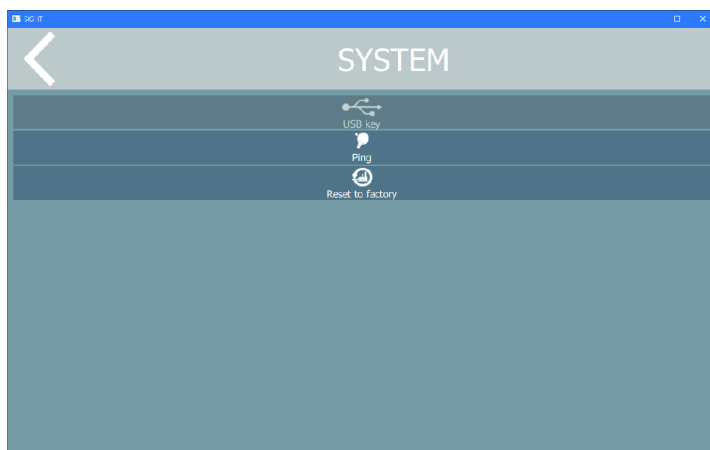
Kliknite na túto ikonu.



Kliknite na túto ikonu.



Kliknite na **System** > **Reset to factory** (Systém > Obnoviť výrobné nastavenia).



Zobrazí sa kontextové okno požadujúce vaše potvrdenie.
Ťuknite na **YES** (ÁNO) alebo **NO** (NIE).

Inovácia firmvéru

Kontaktuje vášho zástupcu spoločnosti Desoutter pre najnovšiu verziu firmvéru.

Skopírujte súbory do **koreňového priečinka** USB kľúča.

Zasuňte kľúč USB do panela.



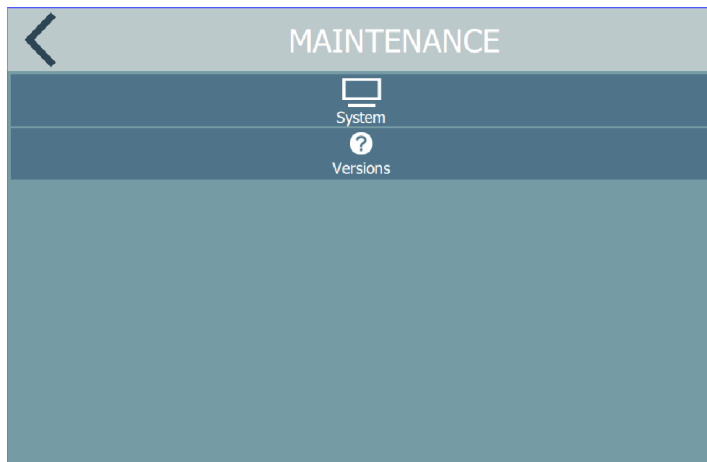
Otvorte ovládacie centrum.



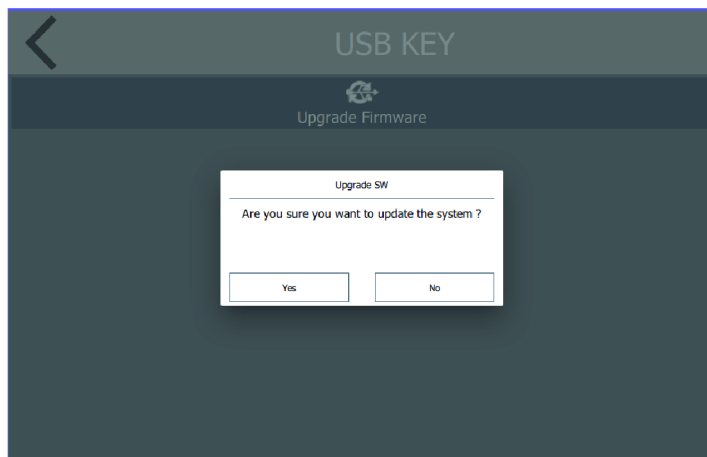
Kliknite na túto ikonu.



Kliknite na túto ikonu.



Kliknite na **System > USB key > Upgrade firmware** (Systém > USB kľúč > Inovovať firmvér).



Ťuknite na **Yes** (Áno).

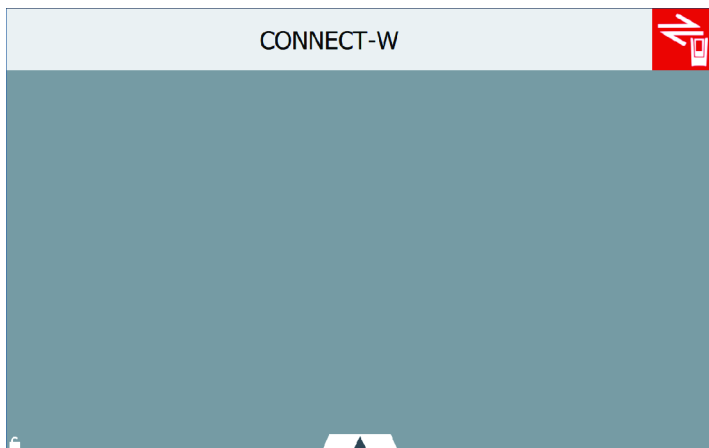
Modul Sight spustí proces inovácie.

Zobrazí sa indikátor priebehu.

Modul Sight sa reštartuje.

Riešenie problémov

Čo, ak sa nič nezobrazuje



Ikona v pravom hornom rohu je červená.

Nič sa už nezobrazuje.

Spojenie so systémom je chybné.

1. Skontrolujte, či stále funguje sieť WI-FI alebo Ethernet.
2. Skontrolujte, či je zapnuté napájanie systému.
3. Kliknite na ikonu v pravom hornom rohu na opätovné skenovanie systémov.
4. Stlačením tlačidla „Reset“ reštartujte modul Sight.

Spoločnosť Desoutter Industrial Tools, založená v roku 1914 a so sídlom vo Francúzsku, je globálnym lídrom v oblasti elektrických a pneumatických montážnych nástrojov, ktoré slúžia pre širokú oblasť montážnych a výrobných operácií, vrátane leteckého, automobilového a offroadového priemyslu, priemyslu ľahkých a ťažkých úžitkových vozidiel ako aj všeobecného priemyslu.

Spoločnosť Desoutter ponúka rozsiahle portfólio riešení - nástroje, servis a projekty - aby splnila špecifické požiadavky pre lokálnych a globálnych zákazníkov vo vyše 170 krajinách.

Spoločnosť navrhuje, vyvíja a poskytuje inovatívne kvalitné riešenia priemyselných nástrojov, vrátane vzduchových a elektrických skrutkovačov, pokročilých montážnych nástrojov, pokročilých vŕtacích jednotiek, vzduchových motorov a systémov merania momentu.

Zisitte viac na stránke www.desouttertools.com



More Than Productivity